

目錄

國際穆宣伙伴的策進 P1-P3

總幹事的話 P2

前線國際會議 2013 P4

穆宣路上有你一份 P5

宣教士代禱室 P6

投入「親親、抱抱」文化 P7

不一樣的婚禮 P8

前線資訊 P8



以天國為念 —— 國際穆宣伙伴之策進

64期

前線差會通訊
2013年12月
-2014年2月

余峻民傳道
本會助理總幹事

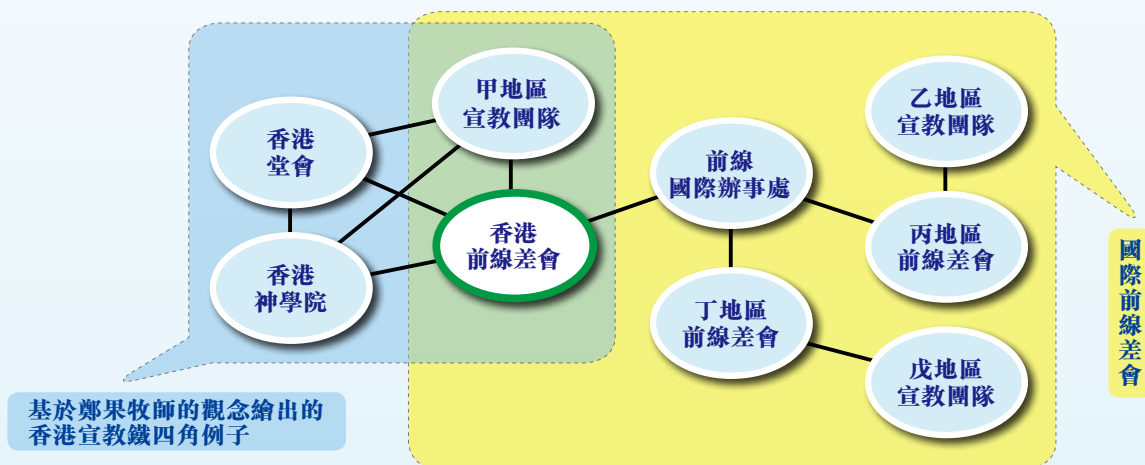
從雙重架構到宣教四角

Dr. Ralph D. Winter 早年提出「靜態架構」(Modality) 和「動態架構」(Sodality) 的觀念¹，成為當代教會和差會伙伴合作理念的基礎。這觀念繼續演化為「宣教鐵三角」，近年學者更進深提出「鐵四角」(圖一)²、「立體鐵三角」、「四柱」³等模式，闡述堂會、差會、宣教士及神學院的角色、責任，它們在互補協調下發揮的果效。例如堂會在建立和支持宣教士上扮演了重要的角色，差會則提供工場上的專業督導和支援。但若果只把差會看為一個單一地區的個體，便很難看到其全面的督導和支援作用，就以香港前線差會為例，它其實同時也是國際前線差會的一份子。

「國際前線」與「香港前線」

數十年前，Greg & Sally Livingstone 夫婦領受異象，明白必須有信徒群體專注於穆斯林福音工作，才能帶來突破，因此他們開始與一批肢體同心努力，由北非阿拉伯世界開始，繼而跨越傳統伊斯蘭地區，推動普世穆斯林宣教。首個專注於穆斯林宣教的差會——前線差會遂於1983年正式成立。

與此同時，神在各地賜下穆宣異象，聯繫了一批香港信徒領袖與「國際前線」，香港前線差會遂於1997年正式成立。蒙神恩領，我們由起初只有一個宣教士單位，發展至2013年底廿三個宣教士單位，因著神親自作工，發展可算是非常迅速。



圖一：香港宣教力量與國際前線差會

¹ Ralph D. Winter, "The Two Structures of God's Redemptive Mission," in *Perspectives on the World Christian Movement (3rd Ed.)*, (1999), 220-227.

² 鄭果：〈宣教合作的新呼籲〉，載《普世宣教運動面面觀》(2006)，頁639。

³ 莫陳詠恩：〈以本地教會為宣教夥伴〉，《往普天下去》，第127期(2009/10-12)，頁5。

[轉下頁]

穆宣伙伴豈能沒有你

“We must work together!”，“We must work together!”，“We must work together!”（我們必須一起來做〔福音工作〕）……

以上是華理克牧師（Rev Rick Warren）於2006年全球華福大會中向眾與會者的六次大聲疾呼，今天仍是歷歷在目！

面對超過16億的穆民福音需要，實在惟有透過大家的同心協心、互相支持及彼此在主裡加能（en-power），才能得以成全。

求主幫助我們，再不用在教會——會眾架構（congregational structure）是否需要差會——使命架構（apostolic structure）的議題上糾纏；誠如溫格博士（Ralph D. Winter）所言，兩者在神的國度的位置上各有其需要，並且是彼此配合，為要成全神的天國大業。

另一方面，也求主開我們的眼界，曉得今日的伙伴合作已不單是教會與差會、機構與機構、本地與海外，而是多向度（多重界別）、多層面（由個別肢體至整個教會）的伙伴。

因著不同穆宣工場的需要，在我們的合作伙伴當中，除金錢的奉獻外，我們還有主內的生意人、化妝品生產商、醫療健康用品供應商、教育人員、電腦產品供應商，甚至在迪士尼樂園中的工作人員等，可謂各適其適。為了神的國度，他們都各有貢獻。

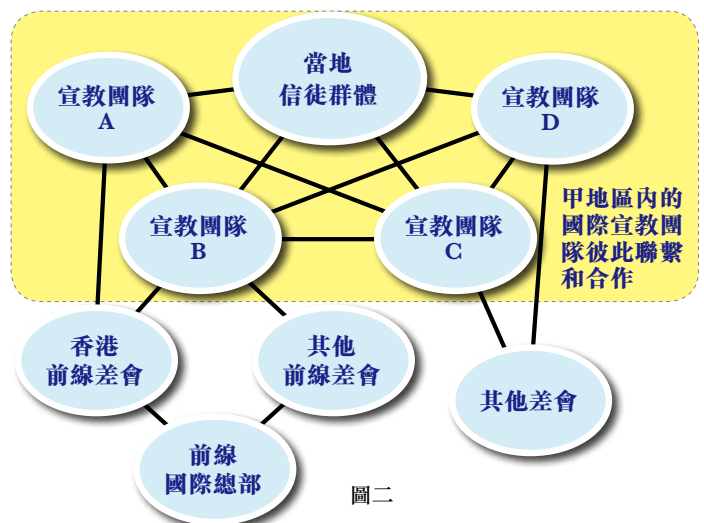
弟兄姊妹，今日的穆宣豈容沒有你份兒，豈能沒有你、妳、你？

[接上頁]

我們能迅速發展，與「國際前線」之間的互動及相輔有莫大關係。穆宣較一般事工複雜，除卻一般宣教裝備外，宣教士亦需要額外的知識、資源及支援：

1. 宣教士和工場方面：穆宣工作起步格外困難，帶職宣教、營商宣教等更需要適切的策略及相關機制來配合，否則便容易出現人事、財務上的混亂。另一方面，穆宣工作者也要面對較多的「突發事」，輕則被召喚問話，重則被綁架甚至殉道。「國際前線」豐富的經驗和網絡提供啟動各地事工的方法與平台，資深宣教士、專業輔導同工則能提供寶貴的意見、適切的指導。
2. 動員方面：「香港前線」能在短短十數年間差出三十多個宣教士單位（包括任期已完結者），與我們積極和堂會的合作有關。同工到教會講道及教學，箇中的材料有不少是取材自「國際前線」的資料庫，令所分享的內容更全面精確。
3. 其他：「國際前線」亦在出版、培訓、資訊管理等方面帶給各地差會祝福。例如她所設立的加密電郵系統，大大方便同工間「暢所欲言」和「實話實說」，促進大家溝通，直接提升穆宣的成效。

相信假若沒有「國際前線」的支援和祝福，香港穆宣不會有這般的快速增長成果。



[接上頁]

地區穆宣、天國伙伴

其實，這課題還有更廣闊的「國度層面」。現在先分享在各地伙伴事工，圖二是一個工場上的例子。首先大家在事工上配搭，例如不同單位合辦的社福機構，自然比單一團隊能發揮更大的影響力。而不同差會分別具備植堂、聖經翻譯、社會服務等專長，必須協力合作才能完成整全使命。此外，與當地信徒群體保持緊密聯繫也極為重要，例如歸主者經常要面對被孤立甚至迫逼，若背後有當地信徒在屬靈及各方面援手，將成為他們有力的支持。當然，各單位的合作更能克服不同的困難，促成新工場的拓展。

第二，它能促成不同信徒共同協作。例如一位外科醫生蒙召到某滿佈地雷的地區侍奉，雖然那裡未必有香港宣教士，「香港前線」卻可透過國際網絡物色當地團隊，穿針引線，促成他到當地服侍。

第三，穆宣宣教士要冒較大風險，當地宣教團隊和信徒能提供即時的協助，在生死一線間幫助宣教士渡過難關。

香港教會也能參與國度事工

「國度事工」另一個層面，就是全球性的網絡聯繫。例如「願景 5:9」（Vision 5:9）是一個策略性聯盟，它結集全球多個參與穆宣的單位的力量，透過交流、培訓等提供策略性支援，盼望到 2025 年時能讓每個穆斯林群體都能聽聞福音。另一例子是「國際前線」的「共拓神國」

（Global Initiative）功能單位，透過動員在工場中的本土基督徒群體起來投身參與穆宣，從而在世界舞台建立更多元化的宣教團隊，務求以各式各樣的方法把福音帶給穆斯林。



圖三：普世教會透過伙伴合作完成天國使命

我們可能感到國際事工有點遙不可及，香港教會真的能參與嗎？溫以諾博士指出「國度化」以天國為首、以天國為重、以天國為依歸。⁴ 在這大前提下，香港教會其實已經是其中一個國際伙伴了。

最後，謹以「香港前線」推動投身穆宣的「4G」，鼓勵讀者一同參與：

1. Groan 代禱：為每個國際伙伴禱告，讓大家進一步藉不同專長、經驗、角色在天國事業中發揮作用。
2. Get involved 參與：即使不是直接在某特定崗位，我們也可以藉不同方式參與穆宣，例如為營商宣教提供專才、產品或財務上的支援網絡，又或以義工身份協助差會工作，或與人分享穆宣需要等。
3. Give 金錢支持：不論前方宣教士、後方支援團隊也需要奉獻支持。
4. Go 為主踏上：香港具備不同專才，有輔導、醫生、商人、電腦、語文……等等，這些專長在各方面也能發揮很大的作用，神有感動您成為國際團隊的成員嗎？

「假若莊稼的主差我們一起同工，我們就不要輕易喪失合作所帶來的深遠福份。與人同工是我們最大的喜樂和成就，也帶給祂極大的榮耀。」⁵——Larry Keyes（國際事工差會）

⁴ 溫以諾：〈國度觀 VS 國際化〉，載《今日華人教會》，(2003/4-6)，頁 10。

⁵ Larry Keyes：〈全球收割大軍〉，載《普世宣教運動面面觀》(2006)，頁 631。



前線編輯室

前線國際會議 2013

四年一度的前線國際會議於8月份在歐洲舉行，本屆以「更深、更好、更多」(Deep, Better, More)為主題，共有約1,400位宣教士及差會同工參加。

國際會議內容十分豐富，包括商討國際前線的重要議程，為同工提供各式各樣的訓練、工作坊，大家一同敬拜、聽道、聽見證、參加祈禱會，還有提供宣教士子女、宣教士輔導等服務。透過這些項目，同工獲得更整全的培訓，對普世工場和國際前線有更全面的了解，又得到心靈醫治、屬靈餵養。

同時，香港辦公室同工難得與海外宣教士聚首一起彼此交流，香港總幹事和同工能逐一相約宣教士、其他地區的伙伴討論分享，大家更有機會接觸許多本來不認識、來自不同地區的同工，這一切將促成各地長遠伙伴和合作關係。可以說，國際會議對普世穆宣有深遠的策略性影響。

我們收集了本會的海外宣教士對此次會議的感受：



小明太太

早會的敬拜、信息、宣教士見證皆令我十分感動。雖然同工來自各地、有不同國籍和背景，但當大家一起禱告時，我真的感受到主裡的契合與同工。

棕櫚先生

議會討論有關「信仰立場」等重要議題，不同同工表達意見，縱然各人立場不盡相同，但大會和每位參加者亦細心聆聽，見證大家願意放下自己，造就和諧、互信、合一的氛圍。

敏

多年來在差會中認識不少宣教士，不少人曾因各樣原因被迫離開原本服侍的工場，但今天在台上、台下仍見他們仍持守召命，在其他地方繼續向穆斯林宣教，著實令我感動。

曉月

一個宣教士家庭的成員曾因為「穆宣」的原故被捕和扣留多天，但整個家庭在過程中仍滿有信心地等候神，他們所分享的見證深深打動了我。而每天早會的敬拜、信息亦不斷觸動著我。

小美

在上述宣教士家庭的見證中，看到他們雖然經歷迫害、困難，但仍堅持繼續事奉，給我很大的鼓舞。

清心

印象最深的是每天「24/7小時」持續禱告，在聚會、會議和培訓進行期間，同步不間斷地為不同地區、社群、同工、事工的需要代禱。

悅心

大會整體上分享了更多工場上的挑戰、宣教士面對的危機，令我更懂得為他們禱告。

風鈴

在參加工作坊過程中，「如鷹展翅」的經文打動了我，而且聖靈繼續作工，引領早會講員繼續以「鷹翅」的經文和例子分享信息，加添我的力量與信心，增添我們同心向萬民分享主愛的動力。

AD & JOY

在一次分組祈禱時，與一位不懂英語的巴西同工禱告，但仍深深感受到他們禱告的力度與能量。

穆宣路上有你一份

神定意要透過教會和工人來完成大使命，
我們是傳福音的接棒人 ...

穆宣路上毫無寸進

到了工場的三年零五個月，我們的身心靈都感到非常疲憊！在某周五主麻時段裡，我們夫婦到清真寺去，站在做拜禱的穆斯林群眾旁邊，奮力地向神禱告說：「神阿！神阿！究竟怎樣我們才可以得著這群硬心的穆斯林呢？」我們這樣子向神宣洩，是因為在過去的三年零五個月裏，我們用盡「法寶」去接觸穆斯林家庭，我們走進他們的飯館用餐、進到他們開的商店購物、在他們的清真牛羊店鋪買肉食。雖然我們和他們建立了良好和信任的關係，亦能與他們談天說地，甚至分享他們的家事，但每當談及信仰，有些人便很自傲地推介伊斯蘭教，也有些人迴避談論，有時候連想和他們多交流比較深層的話題的機會也沒有，更遑論要向他們傳福音。當時我們對這樣子的傳福音進度無法接受！

原來神在等候

後來神回應了我們，祂分別向我們夫婦說話，祂對橄欖葉先生說：「你以為你比我更早來到這個地方嗎？」意思是說，祂比任何人都了解和關心穆斯林。祂又對橄欖葉太太說：「我早已經預備好一家一家的穆斯林家庭，準備帶領你們進到他們的家裏！」神提醒我們，穆宣路上不是沒有我們就不行，若單憑自己，只會心力交瘁，祂是呼召的主，在祂裏面必有預備、必有帶領！我們沉重的心情被神這番話提醒，心中的重擔和憂悶得到釋放，心裏變得很踏實。

看見穆宣路上的曙光

從那天開始，我們每天早上起來就來親近祂，然後才出去服侍探訪。神的承諾果然沒有落空，祂以奇妙的方式帶領我們進入一個又一個的穆斯林家庭。不到四年，神賜給我們第一個果子，在第五個聖誕節，神又賜下兩個果子。接下來的年間，神陸續再把十多個果子賜給我們！接著，神還引領我們開設了家庭服務中心作為平台，提供更多的契機去接觸穆斯林。我們與訪宣隊配搭服侍，在多個穆斯林家庭裏帶來靈裏的突破：有家庭第一次聽到好消息，並領悟了耶穌十字架上的救贖；有家庭第一次全家圍起圈來接受我們的祈禱祝福；有家庭在禱告祝福中感動流淚。

穆宣路上有你一份

這許多年的穆宣路上，我們讚嘆祂竟然願意使用像我們這麼卑微軟弱的人，去成就祂偉大的救贖計劃。神定意要拯救那些極其剛硬甚至敵擋祂的人，祂從來沒有停止呼喚穆斯林回轉歸向祂。神的大愛深深地觸動了我們，服侍穆斯林的召命也緊緊捉住了我們的心。我們不得不讚嘆祂對萬民的宏恩，不得不傳揚祂奇妙的作為！

其實神根本不需要任何人的幫助，祂可以把福音傳遍萬民，而且一定會比任何人都做得好！然而，神卻定意要透過教會和工人來完成大使命，我們是傳福音的接棒人，要為有此福份而感恩！。

三朝家庭 (西非)

感恩治病經驗多了，知道有進有退，一切都要為病人著想。求主使用我們的手醫治病人，給我們喜樂的心面對各樣挑戰；又求主開傳道之門，讓三朝能遇見慕道者分享神的話；女兒在護士學校十分忙碌，求主賜她倚靠神的心。

小康家庭 (西非)

感恩已開始與明恩每週聽聖經故事，求神賜智慧做栽培的工夫。請記念我們的工作和語文學習；兒女能有美好團契生活，有屬靈長者 / 導師願意委身栽培他們；在港未信主家人能早日信主。

棕櫚家庭 (東亞)

感恩天父明白我們生意平台的需要，又安排我們與其他團隊合作，為隊員提供更多專業的訓練。求天父幫助團隊常結連於祂，使我們更愛祂和我們的鄰舍。



宣教士代禱室

2013年12月

靈謐姊妹 (北非)

感恩有一對中國夫婦同工前來難民教學中心教授普通話。願我們能與學生建立親密關係，分享主的愛；業主準備出售教學中心，請在禱告中記念！若是把它買下，實在不容易，因售價是美金二十萬，願祂旨意成全！

唐娥姊妹 (北非)

正思想各項服侍的可能性，求主引導：

1. 投身後方推動差傳。
2. 參與服事內地西南區穆民。
3. 接受邀請往歐洲服事穆民。

敏堅夫婦 (北非)

感恩有家人和兄姊在我們患病回來的日子裡，全力支援我們，為我們祈禱。求主引導明年轉新工場的各樣籌備，在與各方商談，願主顯明祂的旨意在各人和我們心中。求主幫助敏的皮膚能康復，晚上可以很快入睡。

風鈴姊妹 (北非)

感恩我的簽證已延期三個月。中心將計劃開辦婦女健康班和美容班，希望能接觸更多穆民，求主預備。記念我的團契和敬拜生活，並持續語文學習，及能兼顧探訪和關懷的工作。

李察夫婦 (中亞)

記念 KB 及 BEL 兩所學校，求天父帶領學校的牧者有智慧教導聖經真理。記念李察與宿舍的 28 個孩子能建立良好的關係，雖然言語的溝通仍有障礙，求主幫助他們有「家」的感覺。

曉月姊妹 (中亞)

認識了兩名婦女，趁着古爾邦節前往拜訪，感恩能與其中一位分享古爾邦的真正意義，希望下次探訪她時有更好的溝通，並預備合適的故事和她分享。請記念曉月的屬靈成長，與天父有緊密關係，在任何事上都信靠祂。

新天地夫婦 (中亞)

感恩能參加當地朋友的婚禮，見識了他們的傳統禮儀，也結識了不少卡族朋友，希望日後可以進一步交往。請記念我們身體健康，特別是我們容易著涼，冬天已到，希望能抵禦寒冷的天氣。

AD & Joy (中東)

我們隱約領受到服事方向可能會有所改變，但需要進一步尋求印證，求主顯明祂的心意。請記念我們所帶領的家庭小組可以繼續成長。

毅恩家庭 (歐洲)

感恩歸主者 Emma 已經接受洗禮，現正接受本地基督徒栽培。記念毅恩先生在本地教會開展的課程，求神幫助參加者將福音帶給穆民。

大樹家庭 (東亞)

盼望全家人同心合一的尋求神，與神有親密的關係。記念大兒子在老家的學習，特別在屬靈生命的成長。為孩子在 LZ 的學習和生命的成長禱告！讓大樹先生和大樹太太能成為他們生命的榜樣和見證。

清心姊妹 (東亞)

感恩我們能接觸一些受助的學生，透過遊戲和英文補習來建立關係。因探望曾經陪診的朋友而踏足兩條村，感覺那裡的村民和鄰居都很友善，我們計劃日後會多作探訪，求主為我們安排和平之子，對福音有開放的心。

如鹿姊妹 (東亞)

我有感動要繼續留在這裡服侍穆民，也聽到爸爸的呼召，現正接受相關訓練和作各樣的準備，願與大家庭和支持者有美好溝通和配搭。記念幼稚園的各項工程、課程準備、招聘老師、招生等安排，願團隊能有合一的心。

小驢家庭 (東南亞)

感恩弟兄姊妹的熱心，救援中心已籌得部份經費。驢生完成了第一期的家課，收穫比付出的更多。記念驢太需要更有耐性去照顧和教導驢仔，同時能與鄰居的關係更進一步。

必姊妹 (東南亞)

為主的信實感恩，因祂常賜下健康、供應、保護、聖靈的引導和能力、長久的恩典、憐憫和愛。請記念我能早日獲得一年的居留簽證。明年二月將有一個搜救訓練課程，求主保守兩位導師的行程。

橄欖葉家庭 (東亞)

感恩老家有教育顧問到訪，幫忙在大學開講座，有大約 140 位大學生前來聽課。感恩一所中小學校長願意錄取我們新校的畢業生。家庭服務中心需聘請合適的本地社工，求主預備。記念我們三個孩子身心靈健康。

小明夫婦 (東亞)

感恩過去整個月雖然我們團隊各人都頻繁進出醫院服侍，卻沒有染病。記念整個生意團隊能盡好本份，各人在自己的崗位上忠心盡責。記念小明母親能明白神的話，又記念我們夫妻都歡喜親近天父，樂意與祂一起。

小橋姊妹 (東亞)

記念一位到訪的姊妹，她在尋求主在她生命中的計畫。年輕主婦艾美和聾啞女孩梅梅曾決志，求主堅固她們的信心，經歷主的真實和可靠。乾燥的天氣所引發的濕疹仍困擾著小橋，求主醫治。

小喜子 (東亞)

感恩有幼稚園的顧問到訪，帶來了很多支援。感恩能與幼稚園的合作伙伴分享，幫助我們能更坦白地相處。記念幼稚園仍在申請不同的牌照，盼望能一切順利。因忙於工作而沒有時間學習語言，希望能安排時間重新學習。

罕裔思回家庭 (東南亞)

請記念：能與丈夫一同禱告尋求主的帶領；兒女們的牙齒能健康更換；在社區中尋覓服侍平台；定時探訪對象及運用聲畫媒體分享好消息。

若活家庭 (東南亞)

我們仍需適應本地的生活環境，感恩同工對我們的體諒，遠方親人和肢體的禱告讓我們經歷到主賜的平安。求主幫助老師們可以有更大動力排除萬難（如下雨和照顧小朋友）來學英文。

彼得佑寧夫婦 (東南亞)

為村裡的新聚會點禱告，願神保守各肢體的平安，能繼續順服跟從神，服侍身邊有需要的人，成為鄰舍的祝福。我們與一位回鄉的姐姐失去了聯絡，不知她在外省工作的情況如何，請記念。



投入「親親、抱抱」文化

靈謐

非洲與中東文化的交往禮儀特色是同性見面時，彼此擁抱、互相親親左右兩臉。起初在工場與本地人見面時，我總對這擁抱文化十分抗拒。猶記一次看見我的一位老師與一位女仕歡欣熱情地擁抱在一起，在我眼中看來，她們好像是相識多年，彷彿在異地久別重逢，興奮地擁抱起來；當我走近她們身旁時，才驚覺她們也只是最近才相識，我立時退開一點，因我恐怕輪到自己時，被熱情的擁入懷中而不知所措，那就失禮於人了。其後還有新發現——如果是深交的朋友，彼此還要親多兩次（真的不得了）！

回想當初每一次與本地人見面時，要面對這擁抱親臉的文化，我心情就如等候行刑的犯人般——目瞪口呆，無所適從。但設身處地，我知道仍要學著投入這文化。漸漸地，我體會到這地方的傳統文化是如何表達和流露感情的呢？就是以親臉相交、以擁抱關懷；這是一種感情的表達與釋放，也是一種相親相聚的交流。

今天，我身處這親臉擁抱文化多年了，我尊重他們的禮儀，也不抗拒與他們親臉擁抱，但仍不常主動；我習慣了，但仍不是那麼熱情！無論如何，這「身體語言」的表達，讓我知道怎樣去與他們交往，怎樣去建立彼此更深的情誼！

國際伙伴愛的見證 — 不一樣的婚禮

彼得、佑寧

這是我倆在宣教路上的第一次，也是一生最難忘的一次。二零零八年我和彼得在工場舉行婚禮。

二零零六年，在當地教會的同工集訓營中，我認識了彼得，當時他是多年在未得之民中服侍的本土宣教士，而我是「初到貴境」學習服侍回鄉家傭的外地人。因為大家有同一的呼召、同樣的心志，於是我倆在教會的幫助下，我們進一步交往。雖然幾經艱難，神為我們開路，終於得到家人和教會的同意，可以讓我倆在工場上舉行婚禮。

感謝神，在計劃婚禮的過程中，彼得和我的想法十分相近。我們都期望一個簡單而溫馨的婚禮，不超過我們的經濟能力，更希望藉婚禮拉近我們與穆民鄰舍的關係。雖然傳統上教牧的婚禮都會在教會內



進行，然而我倆卻堅持像當地人一般，支搭帳棚在屋前進行。不同的是上午我們邀請主內的朋友出席基督教的證婚儀式，下午才邀請鄰舍出席飲宴。當地的婚宴通常是流水宴，沒有固定開席時間，客人到來恭賀，與新人拍照，吃完糕點和飯菜，與友人閒聊一番便離去。

當天彼得的家人朋友、當地的教牧同工、弟兄姊妹、我的父母家人、教會的同工、姊妹們都遠道而來出席我們的婚禮。他們都感到這個形式的婚禮十分新鮮。最高興是有很多穆民的朋友、同事、鄰居出席我倆的婚禮，讓大家更熟絡。他們都說若果婚禮是在教會內舉行，他們就不便出席了！

感謝主，給我倆勇氣舉行一個非傳統的婚禮，學習主道成肉身的樣式，與眾人同樂，讓婚禮在我倆及家人朋心中留下美好的回憶。

前

線資訊



青宣計劃 2014

體驗日期：4/7 - 31/7/2014

截止日期：31/3/2014

詳情請瀏覽網頁

www.frontiers.org.hk



本會消息

- 月禱會（每月第三個星期一 7:30-9:15pm）
 - 2013年12月16日 差會感恩見證及宣教士代禱
 - 2014年1月20日 服侍維族的宣教士分享
 - 2014年2月17日 服侍回族的宣教士分享
- 同工動向：感謝神帶領總幹事於10月份到北美超過20間華人教會和機構分享，並得到積極回應。求神繼續引領往後的跟進和合作，讓更多華人投身穆宣事奉。
- 宣教士動向
 - 唐娥宣教士於本會的事奉將於12月底任滿，本會感謝她8年來的事奉，求主引導她下一階段的事奉，賜福加力。
 - 看星家庭（一家四口）將於1月5日（日）舉行差遣禮，1月17日出發前往西非工場，開始兩年的宣教學習和事奉。求主保守他們的旅程，踏出佳美腳蹤。
 - 請記念1月13-16日舉行之「宣教士退修會」，約30位同工參加，求主讓大家重新得力，繼續迎向穆宣的挑戰。
 - 本會共有7位候任宣教士預備在2014年內被差派，請記念他們在準備過程經歷主的同在，信心充足。

前線差會〔經常費〕收支報告 (2013年7月份至9月份)

收入：	港幣
1. 奉獻收入	\$ 491,402
2. 宣教士及海外事工行政費	\$ 246,175
3. 銀行利息及其它收入	\$ 28,628
總收入：	\$ 766,205

支出：	港幣
1. 工場拓展及宣教士關顧	\$ 17,926
2. 穆宣異象推廣及教育	\$ 287,195
3. 行政支援	\$ 237,094
4. 辦公室設備及運作	\$ 87,579
5. 撥備「發展基金、本地宣教士儲備、緊急儲備及印尼事工基金（海外）」	\$ 475,000
總支出：	\$1,104,794

由2013年1月份至9月份本會經常費結存：\$ 275,661

如欲奉獻支持本差會

請將劃線支票或匯票寄回本會，抬頭人祈付「前線差會有限公司」或「Frontiers Ltd」；或將奉獻存入匯豐銀行戶口：548-115153-001，然後將存款收據寄回或傳真至本會。如欲採用自動轉帳方式定期奉獻，請到本會網站下載有關表格，或與本會 Wendy Ng 聯絡。